

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N°

2907

M. Lion Gauchez

41. rue Laffette
Paris.

L'achat de la marinière
de J. Van de Capelle étant
intervenu par le Gouvernement,
nous avons l'honneur de vous
adresser la formule des pièces
nécessaires pour obtenir
la liquidation des ~~prix de~~
~~vente~~ la somme de dix huit mille
francs, qui sera en due forme
la cession de cette oeuvre.

Enelly, M^{re} nous fait
parvenir le contrat et la
déclaration en triple expé-
dition, sur papier libre &
après l'avis de M. Cassin Duboulay
de la Cadix
Le Secrétaire
P^{re}

Entre Monsieur Eug. Fétis, Vice-Président de la
Commission directrice des musées royaux de P. & de B.
de Belgique, agissant au nom de ladite Commission,
d'une part;

Et M. Léon Gauchez, demeurant à Paris,
rue Laffitte, 41, d'autre part;

Il a été convenu :

M. Léon Gauchez déclare céder aux dits
Messieurs, p.^r la somme de dix huit mille francs
(f.^s 18,000.-) payable à Paris, un tableau peint
sur toile marouflée, par J. Van de Capelle,
représentant une marine (Calme).

Ce tableau mesure 62½ centimètres de
hauteur sur 75½ cent. de largeur.

Fait en double à Paris, le

Le Vice-Président,

Le Secrétaire

Le sousigné déclare qu'il lui est
dû par les Musées royaux de Peinture & de
Sculpture de Belgique la somme de dix-
huit mille francs (f.^s 18,000.-) pour céder
aux dits Messieurs un tableau de J. Van de
Capelle, représentant une marine (Calme).

Cette cession est faite conformément à la
convention intervenue ce jour.

Paris, le

Paris 4 Juin 89
MUSEES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPT
DE BELGIQUE

2917
Je trouve ~~en~~ ^{de} votre lettre
un grand bien officieux
en me permettant d'une
cure d'inhalation
que l'on m'avait fait
- Absolument croquer
par le docteur et
dont j'ai été fort heu-
- reux. J'en ai parlé
me reposer. J'en ai
absolument guéri
deux longue et effec-
- tuelle bronchite
J'en ai guéri plus
et j'en ai guéri plus
J'apprends que
J'ai la fin

qu'on ne demande
Puis on la trouve
à l'ouest de la vallée
Orad. (est-il reporté
S.V. p. ?) à l'est de la vallée
parvenue jusqu'ici.

Communément, rare,
souvent à l'est de la
vallée ? Orad. rare
meilleure ténacité qu'à
Puis au l'aplan, à l'est
à l'est rarement
deux fois, continue
à l'ouest de la
aplan. rarement de
l'est de la vallée ?
C'est maintenant
pleine ténacité
Je n'ai rien d'autre

reçoit de son
banc à l'ouest
au l'ouest de la
à l'ouest de la
le l'ouest de la
plus au l'ouest de la
à l'ouest de la

MINISTÈRE
de
L'AGRICULTURE, DE L'INDUSTRIE
et des
TRAVAUX PUBLICS.

Bruxelles, le 28 Août 1888.

DIRECTION
Beaux-arts etc
L'AGRICULTURE
DIVISION, La , N° 22365.

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de la Direction.

ANNEXE.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 2017

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire
connaître que vous êtes autorisés
à acquérir, au prix de 18.000 francs,
la marine de J. Faure Capelle
dont l'achat m'a été proposé
par votre lettre du 2 Août dernier.
Agréez, Messieurs, l'assurance de
ma considération distinguée.

Le Ministre.
Le Directeur général,

Willie

À la Commission
des musées royaux
de peinture & de
sculpture,
Bruxelles.

Bru. 2 Juin 1888

M^r le Ministre des
Agricultures

Monsieur le Ministre des
Agricultures nous aurons
à acquiescer, en prime de de-
-but, notre premier, sur
marin (Calme) de J. Vande
Capelle.

Nous nous faisons un
devoir, M^r le Ministre,
d'appeler votre attention
sur la particularité que le
ministre de cette province
et son intérêt exceptionnel
qui existe pour le Musée
de l'Etat à posséder une
œuvre d'un maître qui
n'en fait pas qu'il y était
représenté à cause de la
rareté de son production.
Depuis longtemps, la
Commission d'Art a voulu

cette importante lacune
dans la Galerie et il
serait fort regrettable
de ne pas saisir une
opportunité l'occasion
qui se présente aujourd'hui
et on ne saurait prévoir
quand il sera encore possible
de se procurer une œuvre
à un mérite équivalent.

La Commission croit
avoir devoir insister,
collectif, sur une
solution favorable de
la demande qu'elle a
l'honneur de soumettre à
votre bienveillante attention
et nous prie d'agréer etc.

Le Vice-Président

Le Secrétaire

RSK

C. Stetis

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2917 Brux. 1^{re} Août 1888

M^r Léon Gaucher
41. rue Laffitte
Paris.

Nous avons l'honneur
de vous informer que la
Commission directrice va sou-
mettre à l'approbation de
M^r le Ministre de l'Agriculture
de l'acquisition, au prix
de dix-huit mille francs,
la statue de J. Van Copelle
que vous avez ~~présenté~~ à son
examen.

Nous aurons soin de
vous ~~faire~~ prévenir de la
décision du Gouvernement
aussitôt que celle-ci sera

Sera connue et nous nous
prouvons d'appeler l'att. des
n^{os} C^{on}tr^ol^{es} dist.

Pl^{us} C^{on}tr^ol^{es} Directeur
Le Secrétaire.

V^{otre} H^{on}or^{able}

Je me permets
de vous adresser
à qui j'ai adressé
meilleures compliments
de vous remercier de
l'achèvement de
mon ouvrage, mais
reste-t-il à vous dire
l'acquisition de Rubens
qui j'aurais tenu
à la Commission
des 30 juillet
1888 à Bruxelles

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCAULTURE
DE BELGIQUE
N° 2917

Bruxelles, le 30 Juillet 1888

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 2917

Monsieur le Secrétaire,

En réponse à votre lettre du 27 Juillet 1888, et pour satisfaire au désir exprimé par Messieurs les Membres de la Commission directrice des Musées royaux, j'ai examiné deux tableaux déposés dans la Salle des réunions, au Palais des Beaux-arts.

1^o Le tableau de Jean Van de Capelle, représentant un calme, est une de ses bonnes productions. dont l'effet est amoindri par une patine jaunâtre, qui alourdit les nuages et les bâtiments de l'avant-plan, traités dans une tonalité vigoureuse. Les personnages sont de facture assez lâchée.

L'état de conservation du tableau est satisfaisant, sauf dans les bateaux du fond, dont les voiles ont été épidermées lors du marouflage de cette toile sur panneau.

Les productions de Van de Capelle se rencontrent peu dans les ventes, et la valeur varie beaucoup. J'estime que le tableau présenté vaut 15.000 francs.

2^o L'esquisse de Rubens - Constantin vainqueur de Maxence

Monsieur Victor Stiehon, Secrétaire de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture.

est intéressante comme composition et mouvement,
mais un peu confuse dans la partie droite; et
comme exécution, elle n'est pas remarquable.
La croupe du cheval d'Alconstantin a été trop nettoyée.
Le l'estime à 9000 francs.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire,
l'assurance de mes sentiments respectueux,

Victor Le Roy

Brux. 27 Juillet 1888

à M^r P. Le Roy,
Commis. Exp. des Musées
à Bruxelles

La Commission vous prie
de vouloir bien lui faire
parvenir, pour le 1^{er} août, votre
avis sur l'authenticité,
l'état de conservation & la
valeur de deux tableaux déposés
dans la Salle de ses réunions:
L'un ^{est de} Jacques Vermeir (un calice); l'autre une
esquisse de Rubens (Constantin
Vainqueur de Maxence).

Cdte. M^r l'asp. de map
en très d'imp.

Le Secrétaire
VH

Brompten 26 Juillet
1888

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

Monsieur le Président
2917

J'ai l'honneur de
vous faire parvenir
une somme de
2000 francs
à la Commission
des Musées de la Région
du Nord et de
l'Est de la France
van de Caspelle
— des prix de
2000 francs — le
Président de la Commission
des Musées de la Région
du Nord et de l'Est de la France
Président de
la Commission des Musées de la Région
du Nord et de l'Est de la France

second une des
esquisses de Rubens
de la collection suite de
l'histoire de Courtenay
qui en faisait partie
de la galerie de l'Orléans
Cette esquisse qui
représentait Courtenay
naissant de l'empereur

Agrippa de la
galerie d'Orléans
de Courtenay; elle est
d'après le catalogue
raisonné de Smith
tome 2 page 203
no 736. Son prix
est de cinq mille
francs.

Perilly, agent
Munis, ancien des finances

nos collègues, les
propriétaires de la
collection de Courtenay
haute Courtenay
Lafayette, Paris

P. S.
Le baron de Capelle
a fait partie d'une
collection anglaise
la collection de Gilchrist.
L'esquisse de Rubens
a été gravée par Lorient,
Tardieu et Moncornet; elle
a été payée lors de la
vente de la galerie d'Orléans

qui est à lieu à Londres
en 1792, demeurant
quinées (5250. frs.) par
sir Philip Stephens
(Waagen, Art Treasures,
tome 2, page 502),
passa ensuite dans la
collection de Lord
Berwick du comté de
Suffolk, de Mr Stanley
et de Mr Henry Brookbank.
Le tableau de van
de Capelle est très
comme sur le titre :
Un calme avant l'orage
